

Familien eguna



Maiatzak
1
de mayo

Zarautz



MURKIL
Zarauzko
Denburien elkartera

Zurekin
ZARAUZKO OSTALARREN ELKARTEA

ZARAUZKO TURISMO BULEGOA




Puzgarri eta haur jolasak
Hinchables y juegos infantiles



Zinema familian
Cine en familia



Hondartzako futbol txapelketa (finalerdiak)
Campeonato de Fútbol Playa (semifinales)



Parkeak eta kirol – aisialdiko guneak
Parques y zonas deportivas y de ocio



Tirolinak
Tirolinas



Dantza garaikidea
Danza contemporánea



Skate park



Plaza Dantzak
Bailes tradicionales vascos



Museoak
Museos



Orientazio ibilbide iraunkorra
Recorrido de orientación



Aurpegi pintaketa
Pintacaras

Familien eguna



Zarautz

Maiatzak
1
de mayo

AGENDA

Apirilak 29 Abril (20:00): Modelo aretoa



Dantza garaikidea, "Arima".
Danza contemporánea, "Arima".

Apirilak 29 eta 30 Abril (16:45): Modelo aretoa



Zinema familian.
Cine en familia.

Apirilak 30 Abril (17:00): Musika Plaza



Aurpegi margoketa tailerra, "Murkil" Zarauzko Dendarien Elkartearen eskutik.
Taller pintacaras, de la mano de "Murkil" Asociación de Comerciantes de Zarautz.

Maiatzak 1 Mayo

(10:45): Hondartza



Hondartzako futbol txapelketa (finalerdiak).
Campeonato de Fútbol Playa (semifinales).

(12:00): Musika Plaza



Muxikoak – Plaza Dantzak.
Bailes tradicionales vascos.

(11:30-14:00 17:00-19:30): Malekoia, Lege Zaharren Enparantza, Sagasti Plaza,
Santuiturri Plaza.



(17:00-19:30): Musika Plaza

Puzgarri eta haur jolasak, "Zurekin" Zarauzko Ostalarien Elkartearen eskutik.
Hinchables y juegos infantiles, de la mano de "Zurekin" Asociación de Hostaleros de Zarautz.

ZOZKETA SORTEO



@ZarautzTurismo

Saria: Gau bateko egonaldia Zarautzen.

Premio: Estancia de una noche en Zarautz.

**Hartu parte eta zorte on!
¡Participa y buena suerte!**

**(EUS) Agenda
(CAST) Agenda**

JARDUERAK ACTIVIDADES



Puzgarri eta haur jolasak, "Zurekin" Zarauzko Ostalarien Elkartearen eskutik.
Hinchables y juegos infantiles, de la mano de "Zurekin" (Asociación de Hosteleros de Zarautz).

GUNEAK | ZONAS:



1 MALEKOIA (Zarauzko Dama eta Beraza artean)
11:30-14:00 17:00-19:30



4-12 urte-anois



8 urtetik gora.
Más de 8 años.
Gurasoak ere bai!
Padres y madres también.



2 LEGE ZAHARREN ENPARANTZA
11:30-14:00 17:00-19:30



5 urtetik gora.
A partir de 5 años.



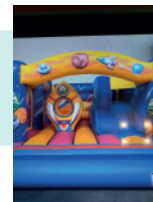
7 urtetik gora.
Más de 7 años.
Gurasoak ere bai!
Padres y madres también.



7 urtetik gora.
Más de 7 años.
Gurasoak ere bai!
Padres y madres también.



3 SAGASTI PLAZA (Plaza Gorria Azken Portu)
11:30-14:00 17:00-19:30



2 urtetik 10era.
De 2 a 10 años.



2 urtetik 10era.
De 2 a 10 años.



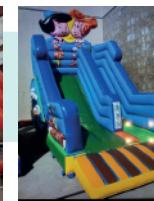
8 urtetik gora.
Más de 8 años.
Gurasoak ere bai!
Padres y madres también.



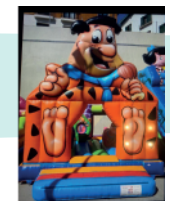
4 SANTUITURRI PLAZA (Aritzatalde)
11:30-14:00 17:00-19:30



3 urtetik gora.
Más de 3 años.
Gurasoak ere bai!
Padres y madres también.



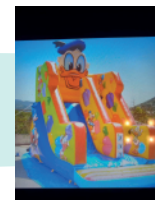
2 urtetik 10era.
De 2 a 10 años.



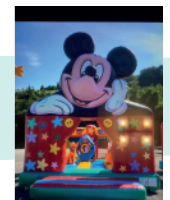
2 urtetik 10era.
De 2 a 10 años.



5 MUSIKA PLAZA
17:00-19:30



2-3 urtetik gora.
Gehienez 8 urte.
A partir de 2-3 años.
Máximo 8 años.



2-3 urtetik gora.
Gehienez 8 urte.
A partir de 2-3 años.
Máximo 8 años.



Familian egiteko ekintzak

Actividades en familia

Marco Topo pista jokua
Juego de pistas Marco Topo

(EUS)
(CAST)

Marco Topo
Marco Topo

Vista Alegreko parkea
Parque de Vista Alegre

(EUS)
(CAST)

Vista Alegre
Vista Alegre



Orientazio ibilbide iraunkorrak
Recorridos de Orienting permanentes

(EUS)
(CAST)

Orientazio-ibilbideak
Rutas de orientación



Tirolinak
Tirolinas

Torreoia
Torreón

Ezagutu Zarautz zure kabuz familian. 3 ibilbide
Descubriendo Zarautz en familia a través de 3 recorridos

(EUS)
(CAST)

Ezagutu Zarautz
Descubriendo Zarautz

Zuhaitzen ibilbidea
Ruta de los árboles

Itsas ondarearen ibilbidea
Ruta del patrimonio marítimo

Eskulturen ibilbidea
Ruta de las esculturas

Oinezko ibilbideak
Recorridos a pie

Eraztun Berde Urdina
Anillo Verde y Azul

(EUS)
(CAST)

EBU
EBU

Parkeak eta kirol - aisialdiko guneak
Parques y zonas deportivas y de ocio

(EUS)
(CAST)

Aisialdiko guneak
Zonas de ocio



1 Salbide (parke estalia - parque cubierto)



2 Villa Munda (ahateen parkea - parque de los patos)



3 Torre Luzeako parkea (urmaela - estanque)



4 Malekoia / Paseo marítimo (Skate park, ping - pong & teqball)

Museoak
Museos

(EUS)
(CAST)

Museoak
Museos



1 Arte eta Historia Museoa
Museo de Arte e Historia de Zarautz



2 Photomuseum
Museo de la Fotografía y el Cine